

誠實可靠。

選購果蔬汁，請認明  標誌。

 是優良國產果蔬汁的專屬標誌，
只要掛有 
就是誠誠實實標示純度，
讓您能安心喝到新鮮健康的
優良國產果蔬汁！



行政院農委會
省政府農林廳 聯合輔導
食品工業發展研究所

解開「紅參之謎」

看到鄉間小路19卷9期（82年9月號）的「人參」一文，使我想起30年前，我在大韓民國工作時，曾寫過一篇關於人參栽培的報導，蒙刊登於豐年半月刊上。日後又有機會參觀韓國紅參專賣廳所屬的人參加工廠，據導遊告之，人參加工法完全模擬中國採參人的經驗，他們去深山採參常一去幾個月才下山，每日找到挖掘得來的鮮參，因無法久藏，就在煮飯時，把參放在鍋內竹架上一併蒸煮，第二天又在陽光下晾乾，這樣反覆多次，鮮參就成了紅參，可以久藏不壞，也便於攜帶下山。

該廠除生產紅參外，也把蒸煮下來的參汁，濃縮而成瓊膏出售。當時我就想起了一個問題，鮮參在反覆蒸煮過程中，有效成分一定損失不少，為什麼紅、白參價格懸殊，紅參要貴上幾十倍？惜行程過於緊湊，沒有能得到完滿的解說，僅告知：該廠生長的紅參，極大部份是外銷台灣和東南亞，供中國人進補用的。言下之意，紅參之謎只有中國人了解得最清楚。

我在韓國待過5年，在韓國朋友家作客時，常喝到的參燉雞湯，客廳的櫃子裏，也常看到陳列著瓶裝的高粱酒浸白參。他們認為人參對心臟有益，冬季進補最好，吃了可以不怕冷。在茶館裏喝的人參茶，也是以參鬚研磨成粉，用溫／熱水沖泡而成，上面每浮上2、3粒松子，韓國人似乎並不認為紅參才好。

我國人最愛昂貴的紅參，不知是否受了遵古法泡製的緣故。從上文可以曉得，這祇是古代採參人，在不得已的情形下，想出來的一種加工方法。

人參的有效成份是「人參皂素」。用化學分析法當可分析得出，鮮參加工前後人參皂素的變化情形，或加工期間起了什麼化學變化？貴刊刊出了「人參」一文，使我回憶起30年前未獲解答的一個問題。「紅參之謎」該是隨貴刊刊出「人參」一文後，義不容辭可請專家解答的問題，給愛用人參進補的國人有個選擇。



日本直接運銷的新嘗試

／黃再城

直接運銷是最受消費者歡迎的一種運銷方式，由產地直接運送新鮮農產品至各消費家庭，此種新式運銷制度已在日本多處地方實行，例如茨城縣的市區內，參加的消費者先付入會費日幣3000圓，每週由產地配銷處將當季盛產的蔬菜送貨一次，組合的蔬菜種類都由產地配銷處決定，舉例而言：

一 小家庭組：蛋6個、洋蔥、番茄、胡瓜、茄子各1袋、捲心萵苣1個、菜豆1束。

二 中家庭組：蛋10個、洋蔥、番茄、胡瓜、茄子各1袋、捲心萵苣1個、菜豆1束（以上蔬菜和小家庭一樣），另外加南瓜1個、甜椒、敏豆各1袋，每個月4週收費日幣10,000圓。

配銷處將新鮮蔬菜放在紙箱中，利用冷藏車直接送到各訂戶，同時隨貨送給訂戶通訊卡，載明每種蔬菜生產者的姓名及農藥使用的情形，消費者收到通訊卡及貨品後，對每種蔬菜的評語記載「良」或「不良」，並加註意見，回卡寄回配銷處，如果某種生產者被多次反應不良時，就取消該生產者的供貨。

此種運銷方式在日本稱為產地直銷蔬菜「福袋」，頗受消費者歡迎，在台灣地區蔬菜種類多，約有種類近百種，品種更多達220餘種，消費者多樣化的消費嗜好，是否可以推行尚待評估。



● 台灣學發展研究協會招募會員

一群關心台灣問題的國立中央大學學生，目前正在籌備成立「台灣學發展研究協會」，希望結合更多關心台灣社會的朋友們，秉持學術研討與運動實踐的原則，深入探究台灣問題及落實改革工作。

他們已經自籌設立了「拉條茶店」，提供聚會活動的空間；成立「拉條論壇」，定期舉辦各類講座與營隊活動，以增進對台灣社會面向的了解與認同。對「台灣學」有興趣的朋友，請利用下列地址電話聯絡：中壢市五權里上三座屋36之19號 (03) 4905728。

(註：條唸ㄋㄟ，拉條是福佬話，聊天的意思。)

● 市場行銷高階主管講習會

Asian International
Marketing Programme

14~25 March 1994 in Macao

主辦者：INSEAD EURO-ASIA CENTRE, Boulevard de Constance, 77309 Fontainebleau Cedex, France Tel (33) 160724040 Fax (33) 160724049

這是一項針對亞洲太平洋地區的企業界，提供培訓市場行銷人才的講習訓練，適合產品經理、市場經理或總經理級主管人員參加的在職進修。

亞洲地區經濟發展的快速成長，已經引起全球矚目，市場變化瞬息萬變，今天消費者所使用的產品，很可能是5年前聽都沒聽說過的。掌握消費者的需要，是企業成功的秘訣，這不只是一

門科學，也是一種「直覺的」藝術。多多參與講習訓練，可以增加「直覺」的知識。

INSEAD是一所有34年歷史的商學院，教授企業管理方面的碩士與博士課程，the Euro-Asia Centre是INSEAD成立的資訊傳播中心，他們設計的短期訓練課程，很受亞洲、歐洲以及美國知名企業的重視。

● 麵粉與飼料業展 MILLTEX ASIA'94 & Feed Ingredients

RAFFLES CITY CONVENTION CENTRE
SINGAPORE 18-21 APRIL 1994

主辦者：International Milling Association (IMA)

聯絡處：Andy West, Exhibition Sales Manager, Turret Group plc, 171 High Street, Rickmansworth, Herts WD3 1SN England.

Tel:44 (0) 923 777000 Fax:44 (0) 923 771297

說明：亞洲各國的政經文化與地理分佈各有差異，却有一個共通之處，即經濟日趨繁榮，對高品質而多樣化的食品需求漸增。稻米雖是亞洲人民的主食，西方麵粉文化却透過電視、電影與旅遊業而進入亞洲人的食譜之中。新型態的速食品已經在雙薪家庭中佔有高成長率。特別是加工的穀類食品cereals市場看好。麵粉業者與穀類加工業者可以在MILLTEX-ASIA學習最新的技術technical know-how以及現代化的設備展示。

FEED INGREDIENTS ASIA則針對亞洲市場的水產養殖與畜牧產業所需的高品質飼料，邀請著名公司或研究所的專家，講解動物健康與營養的最新發

展趨勢，以及如何控制飼料的品質。

● 純淨澳洲食品 向全世界促銷 選擇台灣為首站

台灣消費者可能已經注意到，在電視廣告、超級市場和大小店頭都出現有「純淨澳洲食品」標誌，這是澳洲政府和16家民間廠商共同發起的一個全球性推廣活動，選定台灣為全球推廣的第一站。預定投入新台幣1億元的推廣經費，從1994年起做3年的密集促銷活動。



「純淨澳洲食品」的第一批推廣產品有高級牛肉、低脂奶粉、蘋果、櫻桃、冷凍起士蛋糕、特種起士切片、礦泉水和海鮮類。以後還會陸續加入新產品。

台灣是澳洲第5大貿易伙伴，澳洲選定台灣為食品促銷首站的原因有三：(1)經市場調查，台灣消費者環保意識很強，對高品質無污染的食品非常喜歡。(2)澳洲擁有乾淨的土地與空氣，使澳洲食品在台灣消費者心目中已建立「純淨」形象。(3)台灣國民所得高，而且2千萬人口的高密度，正好適合作產品促銷。

台北縣農會文山茶推廣中心

文山包種茶是以手工採摘軟嫩茶菁一心二葉焙製而成，外觀緊結呈條索狀，葉尖捲曲自然，幼枝連理，色澤墨綠鮮麗；茶湯蜜綠呈金黃，明亮悅目，入口醇郁濃厚，芳香撲鼻，落喉甘潤圓滑帶活性，回味無窮。

文山包種茶茶區位於台北縣文山區，包括新店、坪林、深坑、石碇、平溪、汐止等鄉鎮，具有兩百餘年之植茶歷史，為本省製茶的發祥地。現有茶園面積達兩千餘公頃，種植青心烏龍等優良品種，所製之包種茶品質極佳，年產量約一百四十餘萬公斤，聞名海內外，被譽為茶中珍品，在世界茶葉市場中更是「祇此一家，別無分號」。

開本省茶葉分級包裝銷售之先河的「文山包種茶推廣中心」，成立於民國67年，15年來，對文山茶的推廣不遺餘力，最顯著的成果則是到該中心選購分級包裝茶葉的顧客比率已由最初的一、二成提昇至現今的九成。

目前分級包裝採8級（如下所示），欲購者請逕洽文山茶推廣中心，電話：(02)9144142・9158138



雲仙

4兩禮盒\$960
錦盒\$1100
8兩單罐\$960
8兩雙罐\$1920

蘭

8兩（盒）\$480
16兩（盒）\$960

松

8兩（盒）\$320
16兩（盒）\$640

菊

8兩（盒）\$240
16兩（盒）\$480

梅

4兩禮盒\$640
錦盒\$780
8兩單罐\$640
8兩雙罐\$1280

竹

16兩（盒）\$320
青潭 16兩（袋）\$240

買茶不必再找內行人

近年來，台茶產銷情勢已由外銷為主的生產，轉變為以內銷為導向。然而，內銷茶葉市場卻顯得十分零亂，似有百家齊鳴各自為政的現象，亟待作有系統的尋求突破與整合。

因此，如何建立茶葉品牌信譽，使產銷雙方以及消費者都能獲得一致的共識，為目前待解決事項。省農林廳及茶葉改良場正積極輔導以鄉鎮為單位，實施嚴格的分級包裝以促銷茶葉，穩定茶葉市場。

為使消費者今後在購買茶葉時，不需自行摸索，而能藉由包裝上的品級標誌，來選購適合自己口味及消費能力的茶葉，我們將在「產品櫥窗」中，陸續為讀者介紹目前已實施分級包裝的茶品。

科技產物 防蚊樹

問：台北市泰順街林小姐

最近在建國花市看到一種「防蚊樹」，不知是何種植物？應如何栽培？

答：瑠公農業產銷基金會吳昭祥

防蚊樹是現代生物科技的產品，利用遺傳工程把香茅植物的基因轉移入天竺葵屬植物中，不過也不必把它想像成侏羅紀公園那樣詭異，基本上而言，它的生理和栽培性狀都和天竺葵大致相同，只要注意下列三點，栽培上不會有太大的困難。

一、夏天避免陽光直曬，最好放在比較冷涼的角落，同時給予充足的水分；冬天則可以充分接受陽光。

二、不可長期擺在室內。防蚊樹是很好的陽台植物，在室內光線不足的環境下，容易產生葉片黃化和枝條徒長的現象。

三、防蚊樹尤其是幼苗期對土壤、鹽分相當敏感，所以要避免使用過濃的肥料。



種花好幫手 保綠人造土

保綠人造土係利用紡織廠之下腳廢棄物，經篩選純化原料所製成，其具有下列8項特點：

(1)吸水快，保水佳，澆水容易，用水少，不怕天公不下雨。

(2)保肥性好，配合設施栽培，肥料不流失，更節省肥料。

(3)質量輕柔，搬運方便，操作簡便，易於栽種，節省人力。

(4)形呈顆粒狀，蓬鬆不硬化，免翻土，透氣性比天然土壤更好，可充分供應植物根部氧氣，促使植物生長更快速。

(5)無菌，乾淨清潔，不腐爛，免除雜草，更節省人工。

(6)PH值為中性，穩定不變值，抗酸鹼，管理更容易。

(7)栽種植物不受時間、空間、區域的限制。

(8)人造土是最佳土壤改良劑（如球場、操場等施工使用），用後之人造土可傾倒於田間，無二次公害之困擾。

目前產品分成下列2種：

(1)第2代保綠2號—適合各種植物栽培。無菌，吸水快，透氣好。可配合滴灌、養液栽培，亦可混合其他介質使用，或取代傳統土壤用於空中花園。

每包100公升—零售價300元

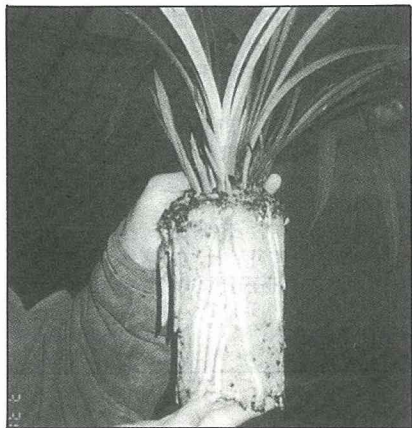
(2)第2代保綠2號（純白色）—施藥、噴水更易控制，尤適合高級國蘭栽培。

每包100公升—零售價350元

有興趣的讀者請逕洽保綠實業股份有限公司

電話：(02)8212521-2

傳真：(02)8211246



聞香, 品味 | 吃出情趣 與健康!



這道「橙皮牛肉」共用了5種賦香材料：
2大片曬乾的新鮮橙皮，3支乾辣椒，
1個八角，3片鮮薑，以及一小撮香芹。

美食與健康永遠是引人關注的話題。

善用香味蔬菜或香辛料來搭配主食，會讓飲食生活更添情趣。本期鄉間小路介紹芹菜與茴香兩種很普遍的香味蔬菜，以及中國菜特有的五香粉，了解這些微量的香氣族群，如何主導傳統的中國人口味。（請看6頁／16頁／30頁）

外食機會不斷增加的現代人，想找一處可以悠閒的吃飯，而且可以吃出健康的餐廳，似乎頗費心思。鄉間小路今年推出的新專欄「餐飲之旅」系列，即以大台北地區兼具傳統與新意的餐廳為對象，介紹店老闆的開店理念，在新時代中如何販賣傳統產品，以及廚師精心烹調的招牌菜、點心或飲料；用彩色圖片表現農產品的靈活運用與搭配，希望能讓讀者在千篇一律的飲食中，吃出新意。（請看22頁）

民以食為天，而農業提供了最基本的民生物資——糧食。爲了讓消費者吃得更安心，行政院農委會推出「吉園圃」標章制度，讓遵守農藥使用規則並合乎安全標準的蔬果產品，貼上「吉園圃」標章（請看58頁），這也是本土永續農業很重要的一個環節。

看豐年 鄉間小路 買農業書籍 農特產品

中大獎

●參加對象：

- 1.「豐年」半月刊及「鄉間小路」月刊所有訂戶。
- 2.購買本社「農業叢書」或「農特產品」者。

●參加辦法：

- 1.請填妥「問卷表」，沿線剪下，虛線折摺裝訂，免貼郵票寄回。
- 2.購買本社「農業叢書」或「農特產品」金額每達500元者，即贈摸彩券1張，免貼郵票寄回。

●說明：

- 1.以上「問卷表」及「摸彩券」，請於83年3月10日前寄回，以郵戳為憑，逾期無效。
- 2.問卷表分別刊載於：「豐年」半月刊—82年12月1日號(43卷23期)、83年1月1日號(44卷1期)、83年2月1日號(44卷3期)，多寄多中獎。
- 3.問卷表分別刊載於：「鄉間小路」月刊—82年12月號(19卷12期)、83年1月號(20卷1期)、83年2月號(20卷2期)，多寄多中獎。

●公開抽獎：

83年3月25日下午2時，假農委會公開抽獎，歡迎讀者蒞臨指導。

●公布中獎名單：

詳見83年5月1日號(44卷9期)之「豐年」半月刊及83年5月號(20卷5期)之「鄉間小路」月刊。

●領獎方式：

大獎(由中獎人自行負擔15%的稅)，並由本社通知領取，小獎則由本社直接寄出。

●獎品內容：

包含大同公司優良國貨家電產品、休閒農場入場券、各鄉鎮農會之農特產品以及績優農藥、肥料、園藝資料等廠家所提供之獎品。

- 特獎：1名。獨得大同彩視TV-21MA₂ 1台
 頭獎：1名。獨得大同冰箱TR-2423FT 1台
 二獎：1名。獨得大同洗衣機TAW-7933 1台
 三獎：1名。獨得大同放影機VPH-925T 1台
 四獎：2名。各得大同電子鍋TRC-10UA 1台
 五獎：2名。各得大同果汁機TJC-9ST 1台
 六獎：2名。各得大同電鍋TAC-8H 1個
 七獎：3名。各得大同火鍋THK-10 1個
 八獎：5名。各得東芝手電筒K-400 1個
 九獎：5名。各得東芝刮鬚刀TS-V17 1個
 十獎：22名。各得東芝探照燈加收音機K-508 1個
 十一獎：26名。各得大同攜帶式探照燈K-1400 1個
 十二獎：30名。各得香格里拉農場提供2人份優待券2張，免門票；住宿(平日對折，假日8折)，膳食另計
 十三獎：2名。各得頭城農場提供2人房優待券1張，住宿全免(非假日)
 十四獎：50名。各得有木里農場提供面值500元優惠券1張
 十五獎：1名。獨得東勢林場提供優待券1張(2人份)，門票、住宿均免費
 十六獎：50名。各得龍頭農場提供入場券1張免門票、住宿；膳食另計
 十七獎：30名。各得走馬瀨農場提供入場券1張，門票全免；膳食、住宿另計
 十八獎：1名。獨得恒春農場提供(2人房1間)免門票、住宿
 十九獎：10名。各得頤和有限公司PH-440「土壤酸鹼度計」1支
 二十獎：3名。各得樂敏有限公司高枝採收鉗(2m)1組

- 廿獎：20名。各得可多利公司「花果剪刀」1支
 廿一獎：1名。各得育材公司「盆景自裝滴架」1盒
 廿二獎：1名。各得育材公司「自裝旋轉噴頭」1盒
 廿三獎：24名。各得育菁公司「四段式噴水鎗」1支
 廿四獎：20名。各得佳音包裝機材公司「蔬菜專用膠帶」1個
 廿五獎：20名。各得大勝化工公司「活性炭纖維口罩」1個
 廿六獎：100名。各得杜邦公司SONTARA噴藥口罩1個
 廿七獎：2名。各得友玉公司「可充電式噴霧器」1台
 廿八獎：5名。各得友玉公司「幻燈片看片器」1個
 廿九獎：15名。各得友玉公司「OM-2PH檢定器」1個
 三十獎：1名。獨得友玉公司「數位化照度計」1支
 卅一獎：50名。各得國際技術社「地王星帽子」1頂
 卅二獎：10名。各得日產公司「銅高尚、勝蟬」T恤1件
 卅三獎：8名。各得汽巴嘉基公司「旅行腰包」1個
 卅四獎：12名。各得汽巴嘉基公司「魔術毛巾」1條
 卅五獎：10名。各得孟山都公司「旅行用小鬧鐘」1個
 卅六獎：10名。各得巴斯夫公司「隨身按摩器」1個
 卅七獎：6名。各得欣隆製網公司實用型原子筆1盒(12支)
 卅八獎：1名。各得晨源旅行社「華航747飛機模型組合」1組
 卅九獎：15名。各得上江公司「農用護目鏡」一個
 四十獎：5名。各得富里鄉農會「金針、香菇」之農產品1包
 四十一獎：5名。各得石門鄉農會「袋茶(6小盒裝)」1份
 四十二獎：4名。各得虎尾鎮農會「花生禮盒」1盒
 四十三獎：1名。各得木柵區農會攜帶式瓦斯爐1個
 四十四獎：3名。各得山上鄉農會「芒果蜜餞禮盒」1盒
 四十五獎：5名。各得江海食品公司「牛蒡茶禮盒」1份



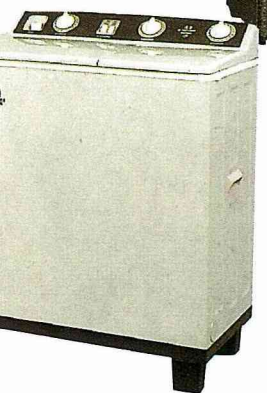
台北市
溫州街14號

豐年社收

廣告回信
台灣郵政管理局
登記證第48號
郵資由本社負擔



獎品採用
優良國貨
大同產品



▲請沿線剪下，填妥後，沿虛線折摺裝訂，免貼郵票直接寄回本社▼

折摺線

本期(20卷2期)內容，您最喜歡的是：

最不喜歡的是：

建議

姓名：

電話：()

地址：

訂戶編號：

- 頭獎：5名。各得苗栗市農會輔導，林昌發先生提供
“鄉間小路香菇禮盒”1盒
- 二獎：3名。各得草屯鎮農會輔導，林瑞璋先生提供
“薏仁產品組合系列”1盒
- 三獎：2名。各得名間鄉農會輔導，謝金池先生提供
“茶葉枕”1對
- 四獎：5名。各得台灣生研公司“天合即溶綠茶”1盒
- 五獎：20名。各得日信農資公司“蔬果種子”1包
- 六獎：80名。各得台肥公司“43號複合肥料”250公克裝1包
- 七獎：300名。各得農友種苗公司“草花種子”1包
- 八獎：600名。各得台和公司“花寶”1包
- 九獎：600名。各得台和公司“魔肥”1包

來源：MASTERS AGENCY

向煙毒挑戰



餐廳入座

侍者：吸煙區？禁煙區？還是想戒煙區？

機場買票

服務人員：先生抽煙，
還是不抽煙？



吉惠

Jiffy®

世界性專利的育苗材料 泥煤鉢



生長快 收穫早
成活好 幼苗壯



SUN YARD
上湧

上湧公司

台北市敦化北路222巷6弄6號

電話：(02) 717-3900

大湖·泰安·獅潭·公館地區經銷

馮德生農友服務電話(日) (037) 992-412 994-262

苗栗聯絡處 (037) 328-898

豐收的保證

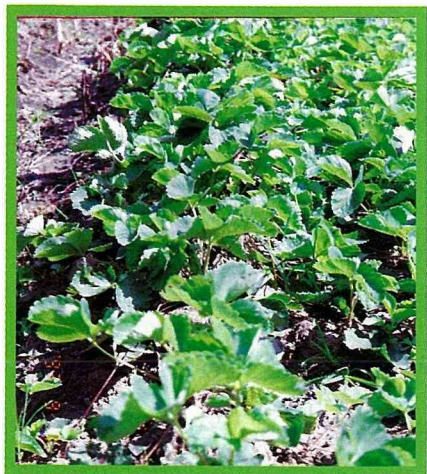
吉惠泥煤鉢



1993年5月份起，由大湖農民馮德生先生在海拔600公尺的小南角農場，親自利用JIFFY POT吉惠鉢#30122(6 cm×6 cm)，並用芬蘭製ST-400做填充介質，育苗草莓。在馮德生農友以正確的育苗法與悉心照顧下，發現新育苗法與傳統式育苗法做比較，有以下優點：

- 育苗簡單、方便、節省人工。
- 育苗期不受天候環境影響。
- 育苗時發育良好，存活率達百分之百。
- 移植于田埂時，無生長障礙，移植後存活率更達百分之百。
- 移植後生長快速。
- 育苗期縮短，採果期提早，採收期延長。
- 株種健康，結果多又大。
- 收入增加。

最重要的是，馮德生農友田埂翻土時，拒絕使用鷄糞，全部使用高品質之有機質肥料，避免影響土壤之壽命。



利用吉惠鉢直接移植田埂，枝葉健康茂盛。



馮德生農友對草莓根系發育，發出滿意的微笑。



幼苗在吉惠鉢內發育良好，並可防止蟲蟻侵入。

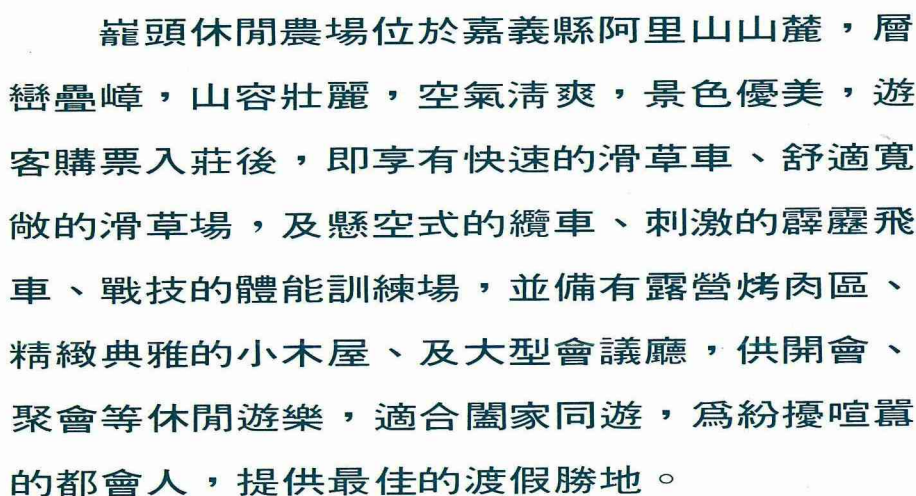
草莓的根能直接由吉惠鉢穿出，不用拔出，直接移植，吉惠鉢會自然分解成為有益土壤之有機質。



育苗時育苗鉢置於塑膠盤，移植時搬運方便。



山嵐 · 晨露 · 風動 · 蟻鳴 · 鳥叫 · 看雲 · 觀日 ·
傾聽大自然的脈動.....



嘉義縣番路鄉
公田村龍頭17號
(阿里山公路44K)
TEL:(05)2586190-1
FAX:(05)2586440

農業界的活骨董

——保育稀有的古老品種

瀕臨絕種的野生動物要保護，而原本就靠人類飼養或栽培的動植物更需要人工保育。美國愛荷華州有位高中老師 Glenn Drowns 每年夏季都在他的小農場栽培一些快絕種的香瓜、南瓜等等蔬果，並採收種子貯存起來。加拿大的安大略省有個 Joywind 農場飼養了一些稀有的家畜，例如多塞細毛綿羊、蘆花岩鷄等等二十來種家畜，目的在保存曾經風光一時的農業「活古董」，由於更好的商業新品系的推出，老品系就被淘汰了。

保存古老品系的目的不僅是出於懷古之幽情，亦為了保存日後有育種價值的遺傳基因。

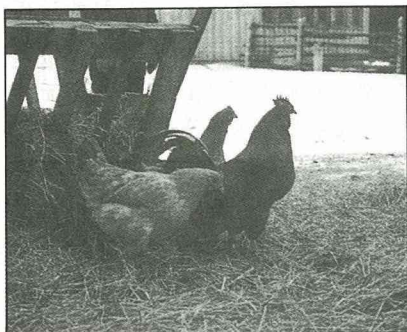
Kent 及 Diane Whealy 兩人從 1975 年開辦「Seed Savers Exchange」，一方面在 140 英畝的農場上種植 2 千種不常見的品種的種子，並收穫保存，一方面亦供應同好們種子及留種技術的交流。上文提到的高中老師 Glenn Drowns 亦是會員之一，每年暑假都在照料他那 4 英畝的採種田，所栽培的 2 千個品種中，有一半是各種的南瓜。

他每年寄出約 2,500 至 3,000 包的種子，只收取郵寄費用。有的品種保存者非常專業；在亞利桑納州有個「Native Seeds」農場，專門收集能在沙地種植的耐旱品系，在奧克拉荷馬州有個名叫「CORNIS」的農場則專門保

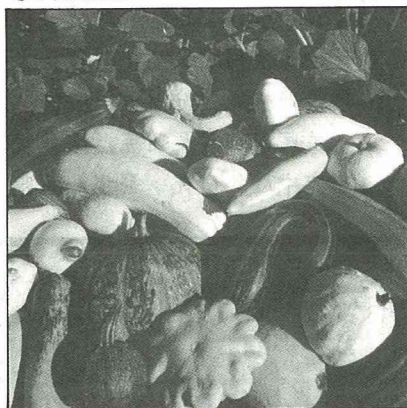
存自然授粉的玉米品系。

在家畜方面，美國賓州的 Paul Read 一家是美國最大的私人保育場經營者，從一對非洲小型山羊開始，在 160 英畝農場上有 100 隻各種的山羊、120 隻含有 7 個品種的綿羊、25 匹 Haflinger 馬、35 頭 Dexter 牛、7 頭小型驢

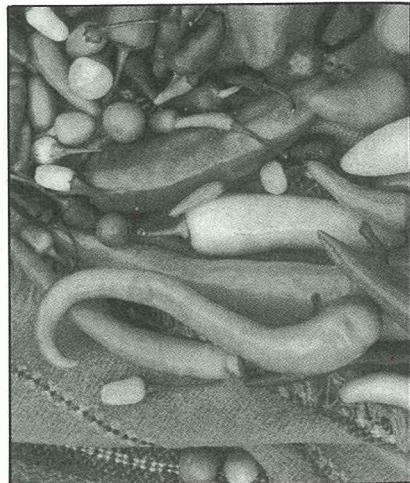
子及 6 頭幾尼亞豬。雖然在生產及經濟的價值上都比不上現代育成的商業品種，但是各有其特殊的遺傳性質，例如小型的 Dexter 牛具有分娩容易、能利用粗飼料、飼料換肉率高及瘦肉多等特點；雅各種綿羊的瘦肉率高而且羊毛有多種色彩；突尼斯綿羊的性情溫順、耐熱而且全年均能生育。所以保存古老品種亦就是保留了不少優良的育種材料，並不是只為了好玩而已呢！



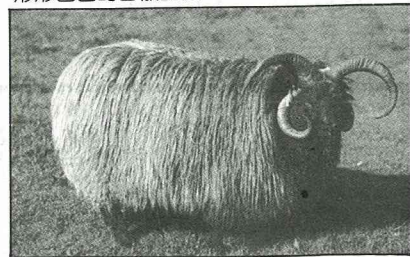
匈牙利黃花雞。



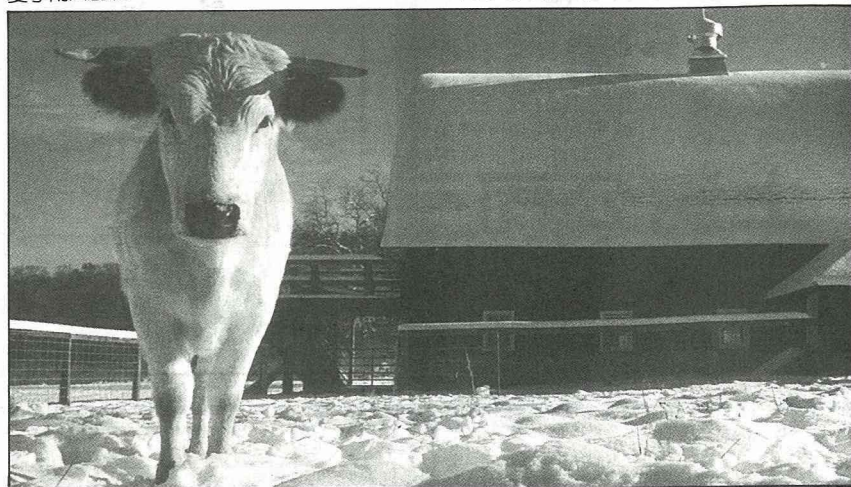
夏季南瓜品種。



形形色色的番椒品種。



罕見的長毛綿羊。



這種古老的白面牛品種，
目前世界僅存 200 頭左右。

印度農家的無奈與貧窮

印度西部的Maharashtra省，鄰接大都市孟買，卻是典型的農業地區。Furrow雜誌訪問該省Degaon村的一位傑出農民Gopalrao Bhosley一家。這個村莊有120戶，1,100人。雖然離市鎮只有20公里，但是坐公車來回亦是不少錢，因此一人進城，就要替大家購買物品，分攤車錢。日常生活所需是互通有無；Bhosley養了一頭水牛，每天出奶8公升，自用以外就分給鄰居，有位鄰居養了十幾隻母雞，亦將雞蛋與大家分享。田間工作亦是幫來幫去。到外面買物品所需的金錢來自家人到孟買等都市做工賺來的。

村中一天亦有幾小時的電力供應。全村有四台電視，幾架用電池的收音機，由於電池太貴了，大家很少看電視或聽收音機，村中亦沒有人訂報紙。

Bhosley一家住的是與大家一樣的自己建造的紅石塊及紅泥的房屋。主人Gopalrao 52歲，太太45歲，同住的有18歲的小兒子，70歲的媽媽及一位阿姨。兩個成年的大兒子住在附近，但都在孟買工作。他們的住家真正是徒有四壁、空無一物；無桌椅，亦無床。牆面是黏土與牛糞塗抹而成，地面亦經常以牛糞漿來塗抹，據說有驅蚊的效果。一間大房間就是起居室、臥室及餐廳。旁邊有個小的廚房，有個燒沼氣的爐子。屋後有牛棚，露天便所在牛棚旁，牛糞與人糞尿都下到

沼氣池供作發生沼氣的材料。

每天早上大約在5點鐘起來，Gopalrao與其他村民一樣是印度教徒，先在一間祈禱室冥想45分鐘，然後去擠牛奶。早茶後到屋後打井水洗牛，然後帶兩條黃牛一條水牛去放牧，一面用鎌刀割去果園中的雜草，然後回家吃早餐，主要是用水牛乳油煎的米糕。早餐後全家人輪流到屋後打水洗澡。大約到早上9點鐘，Gopalrao就到農地上做工，他有1公頃農地，又租了8分地，種水稻、芝麻、小米等作物。工作到中午時分Gopalrao回來，先沖個涼，再在小祈禱室中紮紮實實地祈禱1小時。然後是午餐，以蔬菜配雀豆咖哩飯。由於Gopalrao是當地的首席長老，午飯後常有

人來找他解決糾紛或指導農作問題。他的小兒子讀了9年書，能將政府通告以及信件用當地土話翻譯出來，然後照他的意見寫回信。下午2點多鐘Gopalrao到一塊山坡地的檬果、腰果園去工作。傍晚，擠好水牛奶後，再沖一次澡，再禱告1小時，然後晚餐，9點就寢。

Gopalrao很反對印度政府推行的「綠化印度」農村計劃，這個計劃是要農民交出低產農地，由政府改良經營，而農民則受雇為農場工人，而且有糧食配給。他反對這種使得農民失去土地亦失去獨立性的計劃，雖然許多農民仍然願意接受政府的工資以安定眼前的生活，這亦是過於貧窮的印度農民的無奈吧！



左鄰右舍合力幫忙採收稻米。



交通運輸的缺乏，使鄉村地區的農產品，無法供應市場需要。

電力供應不足，村民必須取用井水。



永續農業系列①

陽光、空氣、水是人類生存的基本要素，不論地球文明如何演變，這始終是屹立不變的事實。然而在追求產量與效率的時代，農藥與化學肥料的使用量却以驚人的速度在成長，人類爲了提高各項農業生產指數，卻必須付出自然環境橫遭破壞的沈痛代價。

在生存環境受到威脅的警訊下，有心人已展開重整農業的行動，可以永續經營的有機農業正是當前的世界潮流，不用農藥、多用堆肥、重視輪作是其特色，這種回歸自然，順應環境的耕作方式，已在美國引起廣大迴響。豐年社製作的第一部永續農業推廣錄影帶「美國俄亥俄州有機農場巡禮」，重新剪輯7卷有機農場實況錄影帶，對菜園、果園、牧場的有機經營，從生產到銷售都有深入淺出的介紹，有機農場主人對大自然的尊重，對作物、土壤的關懷，以及衷心喜愛泥土的生活態度，讓你我再一次省思人與自然單純而恒久的依存關係。

曾走過黃金歲月，現正面臨蛻變痛苦期的台灣農業，也有機會開創永續經營的百年大業，留給子孫清新的陽光、空氣、水。有機農業與現代化如何並進？請看本片告訴您美國農民的經驗。

美國俄亥俄州 有機農場巡禮

製作單位／豐年社

指導單位／行政院農業委員會
台灣省政府農林廳

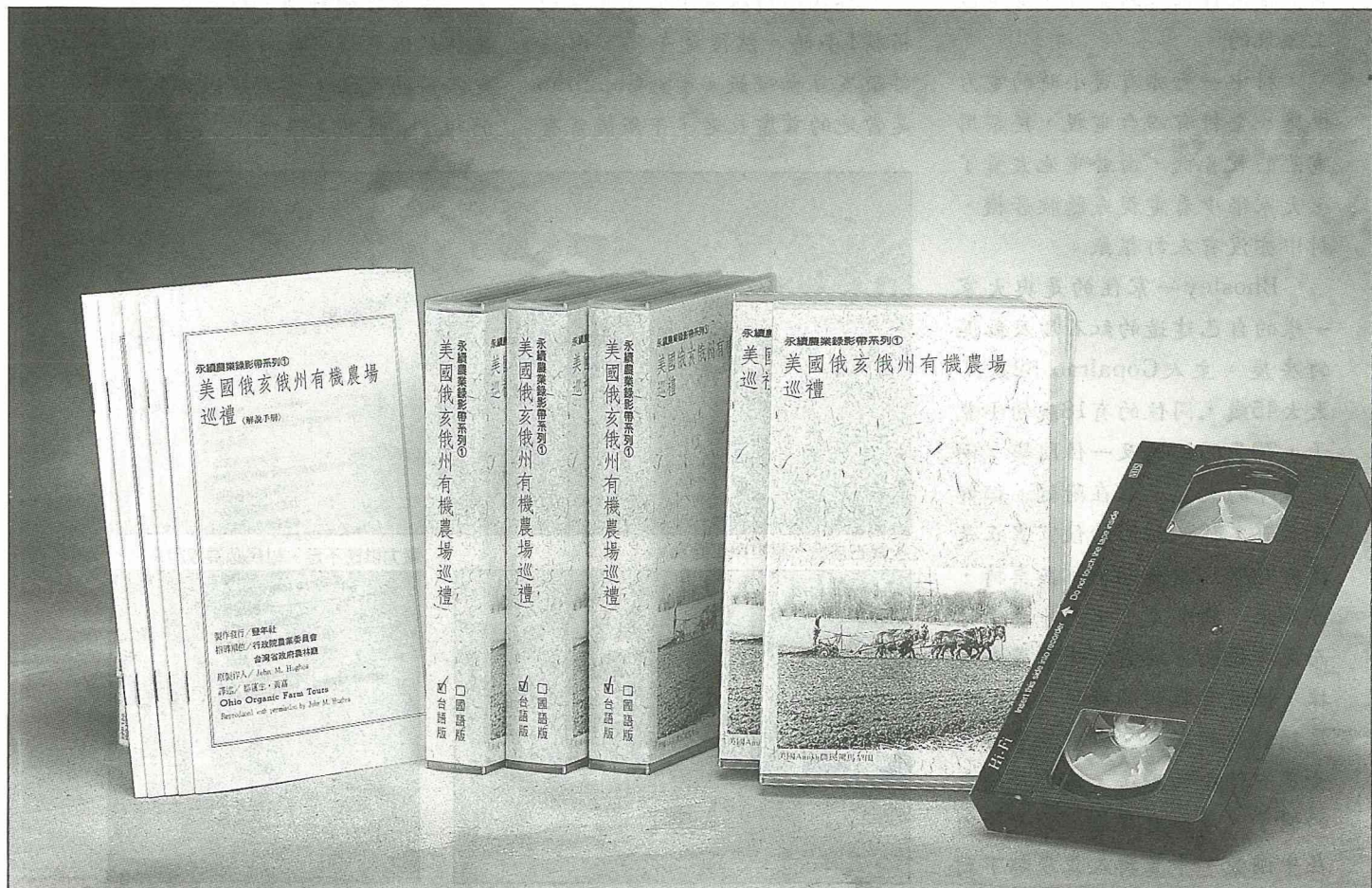
片長30分鐘

定價(新台幣)

250元(國語版)

250元(台語版)

—含解說手冊與掛號郵資—



郵政劃撥0005930—0豐年社
台北市溫州街14號(02)3628148

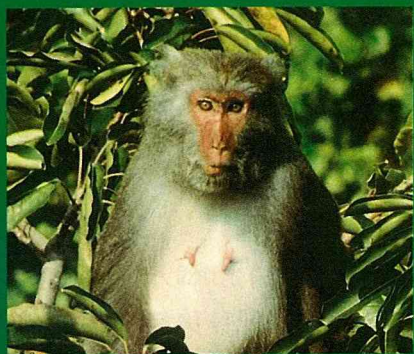
劉燕明作品集・VHS家庭錄影帶

生態保育系列

台灣獼猴

毛毛臉和她的朋友

Formosan Macaque



片長27分鐘
每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
3000元(英語版)

藍鵲飛過

一個藍鵲家庭的故事

Formosan blue magpie



片長27分鐘
每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
3000元(英語版)

台灣野鳥 百年記

A Century of
Taiwan Wild Birds

片長30分鐘
每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
1000元(台語版)
3000元(英語版)



台北樹蛙

每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
3000元(英語版)



本土文化系列

中國繪畫與技法

片長26分鐘
每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
3000元(英語版)

THE ART OF
CHINESE
PAINTING

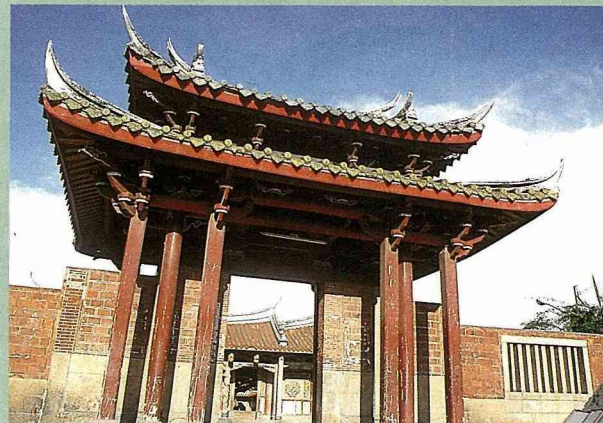
本片用歷代中國名畫配合文字與生動攝影，深入淺出講解中國繪畫中「用筆」、「用墨」及「皴法」的畫論。片中請當代中國名畫家，以實際寫生的方法示範繪畫中「沒骨法」、「白描法」、「寫意法」等技巧上的妙處。想要充分欣賞中國繪畫的藝術，我們先要對中國畫中的技法與畫論有所認識。

台灣寺廟藝術

片長30分鐘
每卷定價(新台幣)
1000元(國語版)
3000元(英語版)

THE ART OF
TAIWANESE
TEMPLE

- 台灣的寺廟，是一所琳瑯滿目的民間藝術博物館，包含了藝術表現的各種形式。本片以鹿港龍山寺為主，全省三十多所古寺為附，呈現出八個主題：(1)建築(2)木彫(3)石彫(4)剪黏(5)交趾陶(6)書法(7)彩畫(8)神像。
- 台灣寺廟藝術，源於中國大陸，本片在文化上更加肯定了台灣與中國大陸的不可分割。
- 台灣寺廟藝術，凝聚了鄉土鄉親，有最濃厚的地方色彩，凡從事社會教育者，不可不看。
- 本片所拍攝的遺蹟，有部分已成絕響，如木雕與鳥母神像，彌足珍貴。



FTV開放生活資料庫，撥電(02)586-0586直接輸入下列代碼，依照語音指引，即可透過電話或傳真機免費得到下列單元資訊。

啊！雜誌會說話！

進修園地 代碼00001

電影看板 代碼00002

圖書新訊 代碼00003

休閒娛樂 代碼00004

驚喜櫥窗 代碼00005

郵購快訊 代碼00008

熱門推薦單元

金融理財 代碼 00009

房產快訊 代碼 00007



代碼 95720

95101 時報周刊
95108 新聞周刊
95110 九十年代
95115 翡翠
95118 移民快遞
95119 美華報導
95122 新當週訊
95123 中國時報周刊
95124 國會雙周刊
95125 時代
95126 光華

社會政經

95105 突破
95106 管理
95107 財訊
95111 太房產
95112 租賃報導
95113 就業情報
95117 透明房訊
95121 戰略生產力
95205 流通快訊
95206 理財顧問
95812 新觀念

財經工商

95301 薇薇
95401 美麗佳人
95305 婦女雜誌
95306 第一家庭
95307 謙義
95310 韻
95311 家庭主婦
95312 薇薇新娘
95318 女性
95320 姐妹
95321 茉莉
95326 電視周刊
95404 新女性
95409 家庭

兩性與家庭

95313 嬰兒與母親
95314 育兒生活
95322 吉的堡
95329 全國兒童樂園
95330 小小天地
95335 巧連智月刊
95332 智慧
95333 小狀元兒童月刊
95334 全國兒童周刊
95338 中國兒童周刊
95336 小叮嚀兒童月刊

幼兒生活與教育

95304 常春
95315 健康世界
95504 美食世界

美食與健康

95316 青春快遞
95701 張老師月刊
95706 世界電影
95722 影聲
95723 年代
95731 網球報導
95732 比特族
95736 藝藝偶像
95744 星光
95745 少女心

運動與休閒娛樂

95307 謙義
95602 聯合文學
95603 巨匠
95604 皇冠
95605 純愛美術
95607 推理
95608 歷史
95609 文訊
95610 典藏
95611 生命潛能

文學與藝術

95801 電話語言世界
95802 和風日語
95824 泰泰藤
95827 日本語階梯
95836 留學情報

語文與進修

95905 資訊傳真周刊
95907 資訊新聞周刊
95908 微電腦傳真
95803 資訊族
95826 無線電技術
95828 資訊零組件
95834 無線電製作
95835 現代電腦
95837 倚天
95838 大家用電腦
95901 0與1 byte雜誌
中文版

95902 CAD與自動化
95903 第三波
95904 開放系統與網路
95906 資訊與電腦
95910 新電子科技
95911 新視界

電腦與科技

95809 動腦
95807 廣告
95811 設計家
95819 全球防衛
95820 尖端科技
95805 音樂雜誌
95825 CD購買指南
95818 高傳真音響雜誌
95831 音樂與音響雜誌
95839 現代音響雜誌
95843 音樂月刊
95733 全國美美容雜誌
95726 國際美容雜誌
93386 廣發堂
95832 發燒天書

專業知識

95711 摩登家庭
95712 當代設計
95713 美化家庭
95714 裝潢世界
95715 室內設計
95718 亞太空間設計
95724 建築世界
95725 造園
95742 造園家

室內設計與裝潢

95804 汽車百科
95806 摩托車雜誌
95808 風火輪
95814 流行騎士
95815 遙控世界
95817 汽車雜誌
95830 汽車購買指南
95833 一手車訊
95841 機車購買指南

汽機車快訊

95702 博覽家
95703 世界地理
95720 鄉間小路
95721 大地地理
95729 水族生態
95730 魚雜誌
95740 台灣釣魚
95741 旅遊雜誌

自然與地理

暢銷雜誌專欄

如欲了解雜誌精彩介紹，撥電(02)586-0586輸入雜誌代號，雜誌精華，一一呈現。隨手撥電，訊息立現。

語音系統規劃、設計：洲際資訊股份有限公司 台北市羅斯福路二段95號17樓之一 TEL: (02)368-2940

田園之春叢書 15種

行政院農業委員會／印行

每冊定價：精裝(新台幣120元)平裝(新台幣100元)。每次郵購另加掛號郵資45元



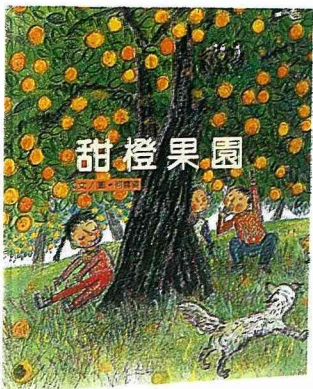
- ① 甜橙果園
- ② 每月一花
- ③ 奇妙的寶貝
—— 菇
- ④ 虱目魚的故事
- ⑤ 水果的秘密
- ⑥ 迎媽祖
- ⑦ 牛奶那裡來
- ⑧ 蓮！真好
- ⑨ 阿長伯的斗笠
- ⑩ 阿公的紅磚厝
- ⑪ 清雲伯伯玩泥土
- ⑫ 昆蟲在那裡
- ⑬ 鳥聲
- ⑭ 村童的遊戲
- ⑮ 田家風景

哇，好棒的圖畫書！大人小孩都愛看。

甜橙果園

文／圖·何雲姿

主人：李先生夫婦及小白、皮皮兩隻小狗
地點：台東泰源山區小台地
主題：果樹、人和大自然是一體的，果園有自己的生態系，主人也能本著尊重的心來維護它。



每月一花

文·鄭元春 圖·陳鳳觀



報歲蘭
一串紅
杜鵑花
孤挺花
康乃馨
美人蕉
紫 藏
松葉牡丹
千日紅
石斛蘭
九重葛
聖誕紅

台灣四季如春，各種花兒多得數不清，每個月份都可以找出一些代表性的花，讓大家認識、學習和欣賞。
本書介紹12種花卉的特點，配以精細寫實的插畫，不管是大人或小孩都能在閱讀中獲得知性和感性的滿足。

神木之旅

尋訪失落的地平線

中國歷代神木園區是神木之旅的主要驛站，區內外為千年以上的參天古木原始林，有62株紅檜、扁柏神木散布其間，分別依其生長年代命名，例如孔子神木、唐太宗神木、司馬遷神木、武則天神木、楊貴妃神木等等，饒富生態趣味及教育意義。

神木園區內亦有許多楓香，每屆深秋，楓紅層層，煞是一大勝景。遊客至此，可以漫步林間步道，享受森林香氣、精氣、芬多精、陰離子、空氣維他命之浴，或於林間涼亭小憩，體驗大自然美色，讓身心得到徹底的紓放和鬆弛。

歐式風情



千年神木，寓教於樂



森林遊樂區

尋覓桃源踪・探訪山林趣

棲蘭森林遊樂區位於宜蘭縣大同鄉，距宜蘭市和羅東鎮僅約38公里，為前往太平山和梨山必經之地。

全區面積約1700餘公頃，海拔高約420公尺，面對蘭陽、多望、田古爾三溪匯流處，形勢壯闊，不但擁有全省最標準的森林浴步道，更有鋪滿黑白小卵石的健康步道、櫻杏步道及梅桃步道，而花木扶疏，鳥語蟬鳴，遠眺重巒疊翠綠水環繞，真恍若置身仙境，令人迷醉。

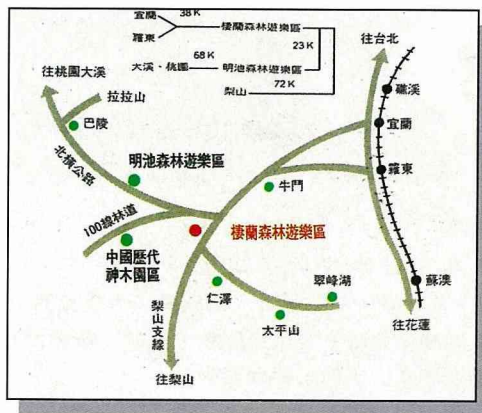
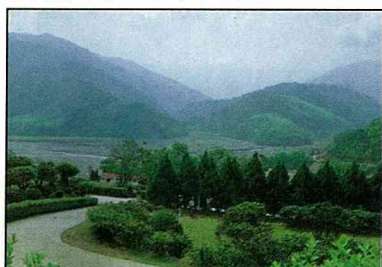
渡假勝地



珍奇壯闊的林間苔原景觀



靈毓山水，人間天堂



行政院國軍退除役官兵輔導委員會森林開發處

棲蘭森林遊樂區

台灣省宜蘭縣大同鄉太平村土場巷62號

訂房專線：(039)809606-7 傳真電話：(039)809657

本刊特約休閒農場・讀者優惠券

83年2月28日以前有效

香格里拉農場

果園豐富之旅
景觀設計別出心裁
適合郊遊・露營

門票5折優待
住宿8折優待

宜蘭縣冬山鄉廣興路120號

(039) 511-456

頭城農場

自然資源豐富
戶外教學・渡假・野炊
蟲蝶鳥鳴・雞鴨成群・池魚肥美
桂竹林・櫻花谷・青春泉
龜山朝日・梗枋漁港
美景一覽無限

門票5折優待
住宿8折優待
(非假日)

宜蘭縣頭城鎮更新里更新路125號 (039-772-222)

平林農牧場

清溪流過碧山頭
坐看牽牛織女星
擠牛奶・採水果
適合郊遊・露營

門票5折優待
住宿8折優待

花蓮縣鳳林鎮 林榮里永福街20號

(038) 771-121

東河休閒農場

採桑養蠶
定點渡假・森林浴
溯溪步道・攀岩訓練
露營・烤肉・民宿
觀光果園

門票5折優待
住宿8折優待
(非假日)

(089) 891-193

台東縣東河鄉 北源村45鄰67號

891-955

恒春農場

國內第一座生態農場
台灣地區羊品種最多的地方
空氣清新・雲彩美麗
請來享受自然與寧靜

門票5折優待
住宿8折優待

屏東縣恒春鎮山脚里湖內路100號 (08) 889-2633

棲蘭森林遊樂區

棲林鳥雀鳴野趣
蘭芷叢生送花香
苗圃・神木・湖泊
氣候涼爽・避暑勝地

門票一律30元
住宿65折優待
(週一到週五, 不含
春、寒、暑假及國訂
連續假日)

宜蘭縣大同鄉太平村土場巷62號

(039) 809-606-9

本刊特約休閒農場・讀者優惠券

83年2月28日以前有效

慈暉農場

門票5折優待
住宿8折優待
(非假日)

團體旅遊專人安排
中型巴士專車接送

台北縣雙溪鄉平林村35號

(02)493-4016~7 493-4159

有木里農場

門票5折優待
住宿8折優待
(非假日)

瀑布・鱒魚・民宿

山林體驗

適合郊遊・渡假

台北縣三峽鎮 (02)672-0758

東勢林場

門票：學生軍警票120元
成人150元
住宿：平常7折
假日9折

清幽比美溪頭
詩意有若陽明
適合郊遊・渡假
開會・講習

台中縣東勢鎮東新里勢林街6之1號 (04)587-2191

嘉義農場

門票7折優待
住宿8折優待
(非假日)一人一券

歐風建築・白牆紅瓦
曾文水庫之濱・民宿農莊
滑草・射箭・森林浴・露營
烤肉・會議・渡假

嘉義縣大埔鄉西興村4鄰3號 (05)252-1054 252-107

龍頭休閒農場

假日：門票8折
住宿8折
非假日：門票8折
住宿7折

挖冬筍・觀日出・看雲海
露營・滑草
渡假・會議

嘉義縣番路鄉公田村龍頭17號(阿里山公路44K)
(05)258-6190~1 258-6440(FAX)

走馬瀨農場

門票住宿
一律8折優待
(非假日)

青青草原體驗
觀光／旅遊／渡假
露營／烤肉／會議
滑草／騎馬／嬉水

台南縣大內鄉二溪村呷里瓦60號
(06)576-0280~4 (06)576-0121~3

讀者優惠券

購買豐年叢書及本社代售叢書、農特產品，持券到本社門市部或以郵政劃撥匯款方式（優惠券貼在劃撥單背面），均得享受特惠折扣。

圖書

9折優惠券(83.2)

購買本社及代售叢書一律享受9折優待

農特產品

9.5折優惠券(83.2)

購買本社代售農特產品一律享受9.5折優待

圖書

9折優惠券(83.2)

購買本社及代售叢書一律享受9折優待

農特產品

9.5折優惠券(83.2)

購買本社代售農特產品一律享受9.5折優待

圖書

9折優惠券(83.2)

購買本社及代售叢書一律享受9折優待

農特產品

9.5折優惠券(83.2)

購買本社及代售叢書一律享受9.5折優待

請注意：一、帳號、戶名及寄款人姓名住址請詳細填明，以免誤寄。
二、抵付交換票之存款，請於交換前填明，以便存入。
因電話局未填明，故特通知，惟長途電話費由存款人自行負責。
故特通知，應由存款人自行負責。
存款局未填明，故特通知，惟長途電話費由存款人自行負責。
故特通知，應由存款人自行負責。

收據號碼：

郵政劃撥儲金存款單										
收 款 人	帳 號				戶 名	豐 年 社	局 郵 號	姓 名	住 址	電 話
	0	0	0	5						
新臺幣： （請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字）						郵局郵號				
主管：_____						經辦員：_____				
經辦局號		帳 號		日 期		存 款 金 額				
登帳編號		工作編號								

虛線內備機器印
證用請勿填寫

本聯由郵政儲金匯業局劃撥處存查

98-04-43-04

郵政劃撥儲金存款通知單										
收 款 人	帳 號				戶 名	豐 年 社	局 郵 號	姓 名	住 址	電 話
	0	0	0	5						
帳號未滿八位數者，帳號前空格請填0						郵局郵號				
新臺幣： （請用壹、貳、參、肆、伍、陸、柒、捌、玖、零等大寫並於數末加一整字）						郵局郵號				
主管：_____						經辦員：_____				
經辦局號		帳 號		日 期		存 款 金 額				
登帳編號		工作編號								

本聯經登帳後隨郵政劃撥儲金收支詳情單寄交帳戶

◎存款後由郵局掣給正式收據為憑，本單不作收據用◎
帳戶本人存款此聯不必填寫，但請勿撕開。

豐年社

門市部

為消費者服務

營業時間：

周一至周五 / 8:00~17:00

周六 / 8:00~15:00

星期例假日 / 9:00~15:00

農特產品

- 購滿二千元送貨到家
- 代辦組合式精緻禮盒
- 台北市專人送貨 / 其他縣市貨運專送
- 產品目錄請洽仲小姐

農業專業書籍

- 門市部銷售農業、家政專業書籍2000多種
- 書籍總目錄函索即寄
- 歡迎郵購參觀

豐年社

台北市溫州街14號

服務電話 (02) 3628148

郵政劃撥0005930-0豐年社

請存款人注意

- 一、如須限時存款請於存款單上貼足「限時專送」資費郵票。
- 二、每筆存款至少須在新臺幣十元以上。
- 三、倘金額誤寫時請另換存款單填寫。
- 四、本存款單不得附寄其他文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後或本存款單已經受理郵局寄出者，不得申請撤回。
- 六、本存款單帳戶亦得依式自印，但各欄文字及規格必須與本單完全相同，如有增刪或改印其他文字者，應請存款人另換本局印製之存款單填寫。

通 信 欄	
我要訂閱	☐ 豐年 ☐ 鄉間小路 ☐ 新訂 ☐ 續訂
自 年 月 日 起	年 份
▲豐年：1年份24期訂費 650 元，2年份48期訂費1200 元。 ▲鄉間小路：1 年份12期訂費 1000 元，2 年份24期訂費 1800 元。	
我要購買下列書籍 / 農特產品	

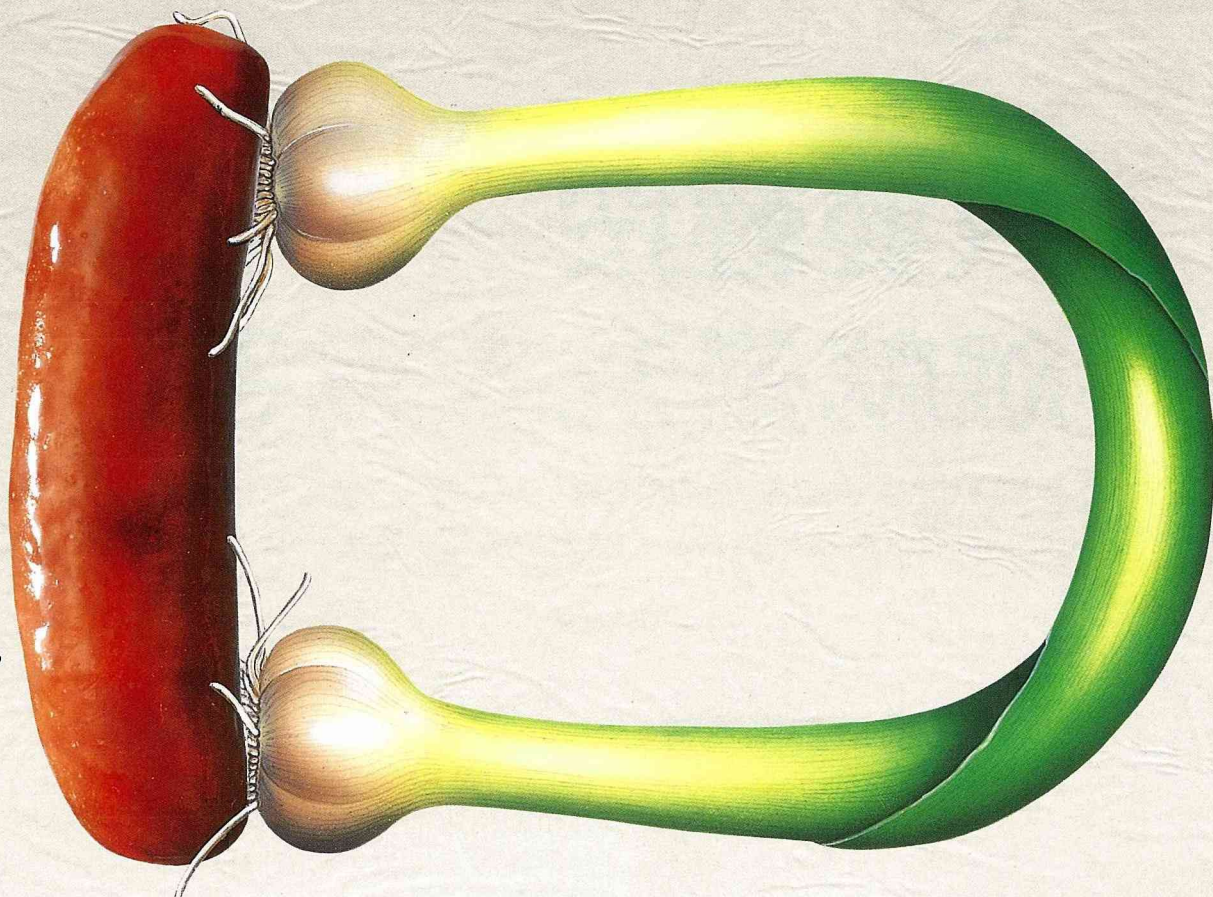
此欄係備寄款人與帳戶通訊之用，惟所作附言應以關於該次劃撥事宜為限 否則應請換單另填。

統一



健康的滿漢
肉品的專家

蒜勁十足的吸引力



統一滿漢蒜味香腸係採上等前腿肉精製而成，獨家配方的口味，造就了滿漢讚不絕的口碑。咬下去有口感；吃在嘴裡享受質感，不油、不肥、不膩，香Q鮮嫩蒜勁十足。統一滿漢香腸還有特級蒜味，您可以嚐嚐三倍蒜香的滋味喔！



輔導：行政院農業委員會、行政院衛生署
執行：台灣區肉品發展基金會



統一小格言：乾淨的心靈是健康的第一步

愛用者服務專線：(02)7582855・(06)2535064
服務信箱：台南縣永康市遠行中正路301號

 統一企業公司
PRESIDENT ENTERPRISES CORP.

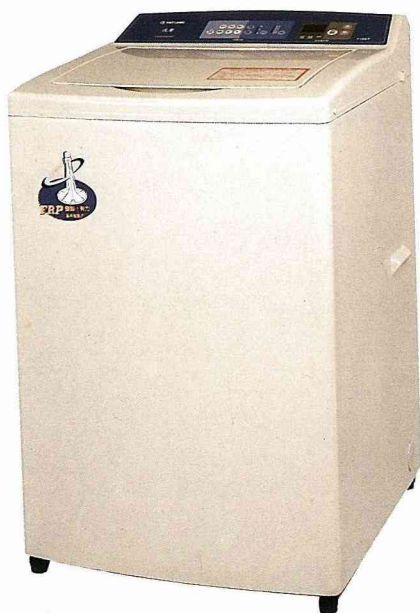
飛向健康快樂的21世紀



FUZZY智慧電腦

只要輕按一下 您就是洗衣高手

大同 FUZZY 洗衣機應用最新科技，只要1.5秒就能自動檢測衣物的重量與質料而選擇最適當的水位、水流及洗程，輕輕一按，誰都是洗衣高手。



圓弧造型

外箱圓弧造型，線條柔美流暢，突破傳統銳角設計。前鏤形上部板，搭配面板規劃，操作方便，衣物取放容易。

預約功能

“完成洗衣預約”功能，在想要的時間內，自動把衣物洗好，無論外出或是清晨，都能配合您曬衣的時間。

浸泡功能

浸泡再洗，強勁洗淨，可視衣物污垢程度自由搭配各種洗衣行程，徹底清除頑垢，洗淨力提高30%。

新春大贈送!!

即日起凡購買大同單槽洗衣機，贈送富貴餐具組乙套，83年2月10日止，請把握良機！

TAW-A970F



大同洗衣機